

商标国际注册特别联盟（马德里联盟）

大 会

第六十届会议（第 34 次特别会议）
2026 年 7 月 7 日至 15 日，日内瓦

报告草案

秘书处编拟

1. 本大会涉及统一编排议程（文件 [A/68/1](#)）的下列项目：第 1 至 4、6、9(ii)、10、13、18、22 和 23 项。
2. 除第 13 项外，关于上述各项的报告均载于总报告草案（文件 A/68/10 Prov.）。
3. 关于第 13 项的报告载于本文件。
4. 马德里联盟大会主席帕斯卡尔·富尔先生（法国）主持了会议。

统一编排议程第 13 项
马德里体系

关于商标国际注册马德里体系法律发展工作组的报告

5. 讨论依据文件 [MM/60/1](#) 进行。
6. **主席**：欢迎各位。我们将开始马德里联盟大会的工作。自 2025 年 7 月上次会议以来，有一个新成员加入了《马德里议定书》。《马德里议定书》于 2026 年 3 月 15 日对格林纳达生效。此外，沙特阿拉伯王国也在本届大会期间交存了其加入书。我谨热烈欢迎格林纳达和沙特阿拉伯王国加入马德里联盟。现在，我们将进入议程第 13 项“马德里体系”。我们将审议两份文件：MM/A/60/1 和 MM/A/60/2。文件清单中已注明。我们将分别且依次审议这两份文件。让我们首先审议第一份文件 MM/A/60/1 “关于商标国际注册马德里体系法律发展工作组的报告”。为此，我邀请品牌与外观部门马德里注册部马德里法律司高级法律顾问胡安·罗德里格斯先生简要介绍文件 MM/A/60/1。
7. **秘书处**：工作组于 2025 年 9 月 22 日至 26 日以线上线下结合形式举行了第二十三届会议。加芙列拉·亚力杭德拉·阿莱格里亚·特龙科索女士（智利）担任主席，纳塔利娅·莫戈尔女士（摩尔多瓦共和国）担任副主席。审议中的文件报告了工作组在上届会议上讨论的主要问题，即《实施细则》拟议修正案、依附以及可能引入新语言的问题。关于《实施细则》拟议修正案，除建议通过文件 MM/A/60/2 中列出的修正案外，工作组还同意继续讨论关于被指定局颁发证书的提案、摩尔多瓦共和国关于多申请人提交国际申请的提案，以及联合王国关于对待审国际申请引入集中代替、部分续展和后续指定的提案。要求国际局就被指定局签发证书的问题开展一项调查，并就此主题拟定一份更完善的提案，同时与联合王国合作起草一份文件，进一步阐述其提案。关于依附，工作组审议了关于马德里体系中恶意行为发生情况的调查结果，以及依附问题闭会期间磋商的报告。工作组同意在第二十四届会议上继续讨论依附以及马德里体系的可能演变。最后，关于可能引入新语言的问题，工作组同意继续讨论将中文、俄文、阿拉伯文、日文、葡萄牙文和德文引入马德里体系的提案，并要求提供最新统计数据、马德里信息技术平台项目第二阶段的计划，以及关于非拉丁字符和非阿拉伯数字的技术信息。工作组讨论了关于引入差异化翻译做法的报告，并要求提交一份完成报告以及对这些翻译的质量评估。
8. **俄罗斯联邦**：俄罗斯联邦荣幸地代表中亚、高加索和东欧国家（CACEEC）集团发言。我们谨向王副总干事及秘书处表示感谢，感谢他们编写了马德里体系法律发展工作组第二十三届会议的报告，并提出了对《马德里协定议定书实施细则》的拟议修正案。本集团各国认为，马德里体系是商标保护的重要工具，为申请人提供了在外国司法管辖区获得法律保护的有效且经济实惠的机制。我们支持旨在提高服务质量、简化程序并增强该体系对用户吸引力的改进工作。就此而言，我们对《商标国际注册马德里协定有关议定书实施细则》第 3、18、25 和 27 条的拟议修正案没有异议。此外，我们认为，通过采用至少包括俄文在内的所有联合国官方语言，扩大马德里体系的语言制度，是亟待改进的关键领域之一。此举将提高体系的可及性，强化其普世性，并扩大其用户群体。就我们而言，我们将继续就此事项与秘书处开展全面合作。CACEEC 重申，愿建设性地参与进一步发展马德里体系的各项努力。
9. **中国**：中国代表团对提请本次大会审议通过的拟议修正案和报告无不同意见，赞赏工作组所开展的工作以及各国为推进《条例》所作的努力，将继续积极参与马德里体系的相关工作。中方认为，马德里体系作为全球性的知识产权服务体系，应以用户合理需求为导向，以更加公正合

理、更具吸引力为未来发展方向。马德里体系处于改革的关键阶段，特别是要考虑用户的需求，对于引入新语言、完善依附制度等体系核心议题，应在各方议题下尽快取得实质性进展，以促进该体系的可持续高质量发展，为包括中国用户在内的全球用户提供更优质的服务。中方愿继续以建设性的态度，积极参与各项规则的讨论，推动马德里体系的持续完善。

10. [欧洲联盟](#)：欧洲联盟及其成员国高度重视马德里体系，将其视为产权组织的旗舰性全球注册服务之一，也是企业，尤其是希望在跨境范围内保护其商标的中小企业不可或缺的工具。我们感谢秘书处为保持该体系的高效、便捷及对用户需求的响应能力所做的不懈努力。欧洲联盟及其成员国注意到工作组的报告，并欢迎在马德里体系现代化方面取得的进展。我们特别注意到正在推进的旨在节省成本的创新举措，包括差异化翻译做法以及统一商品和服务数据库的开发，并鼓励秘书处在推进这项工作的同时，保持高水平的技术和翻译质量标准。我们也期待以用户为中心的新信息技术平台的开发。关于依附，欧盟及其成员国重视维护依附原则，该原则仍是该体系不可或缺的特征。同时，我们愿意探讨将依附期从五年缩短至三年的可能性，以此作为增强权利人法律确定性的务实手段。关于该体系的语言问题，我们仍愿继续进行讨论，包括关于国际注册语言选项的讨论。在此过程中，我们强调必须保障该体系的财务可持续性，并确保任何进一步的发展都不削弱该体系当前三种工作语言的使用。最后，欧盟及其成员国很高兴加入关于通过《实施细则》第 3、18、25 和 27 条拟议修正案的共识。通过引入标准化的注销表格、简化临时驳回通知的内容，以及在采取适当个人数据保护措施的前提下规定记录电子邮箱地址，这些修正案将为用户和各主管局带来效率、透明度和法律确定性方面的切实改进。主席先生，欧盟及其成员国将继续致力于马德里体系的持续发展，以造福所有成员和用户。

11. [阿尔及利亚](#)：阿尔及利亚代表团很荣幸代表阿拉伯集团发言。我们感谢秘书处就本议程项目提交的报告，并感谢副总干事王女士及其团队过去一年来的辛勤工作。阿拉伯集团祝贺沙特阿拉伯王国已交存了马德里国际商标注册体系的加入书。主席先生，阿拉伯集团重申其立场，即应优先将阿拉伯文作为联合国官方语言之一纳入马德里体系，同时在考虑引入其他潜在新语言时，应遵循已商定的其他标准，并充分权衡如何最大化相关益处，同时尽量减少引入此类新语言可能带来的任何潜在负面影响。在此背景下，我们愿指出，阿拉伯文是 22 个国家的官方语言，其中 11 个国家是马德里体系成员国。使用阿拉伯文的人口超过 4.55 亿。就全球使用者数量而言，阿拉伯文也是排名前五的语言之一。主席先生，阿拉伯集团赞赏秘书处在所编制的文件中对解决马德里体系引入新语言相关大部分关切的可能性所作出的积极评估。在此背景下，我们愿指出以下几点：语言障碍是阿拉伯国家在处理马德里体系事务时面临的主要障碍之一。因此，将阿拉伯文作为官方语言引入，将激励更多阿拉伯国家加入该体系。引入阿拉伯文还将增加马德里体系内以阿拉伯文提交的申请和指定数量，从而增加在国外直接提交的申请数量。最后，阿拉伯集团重申，我们愿意就将阿拉伯文引入马德里体系一事在工作组内进行建设性讨论，并希望各代表团能就该体系引入新语言达成共识。

12. [联合王国](#)：联合王国感谢秘书处编制了包含文件 MM/A/60/1 和 MM/A/60/2 的报告。联合王国欢迎为改进和现代化该体系所做的努力。因此，我们很高兴联合王国在上次工作组会议上与该体系的联合王国用户合作提出的建议得到了积极回应。我们期待与产权组织、马德里体系成员以及该体系用户共同努力，落实这些建议。关于文件 MM/A/60/2，联合王国同意采纳所提议的修正案。最后，主席先生，请允许我借此机会向王彬颖副总干事表示感谢，感谢她在多年任职期间所展现的深切奉献精神 and 卓越领导力。我们祝愿她未来一切顺利。

13. [巴西](#)：巴西代表团对文件 MM/A/60/1 中所载报告的介绍以及工作组所做的努力表示赞赏。主席先生，在缺席 80 多年后，巴西于近七年前重返马德里体系，并见证了该体系重要性的逐步提升，特别是在指定数量方面。作为该体系内人口最多的国家之一，也是最大的发展中经济体之一，巴西坚信将葡萄牙文纳入工作语言是完全合理的，并将使整个葡语社区受益——无论是已加入该体系的国家，还是正在考虑加入的国家。主席先生，随着新工具和新技术的使用，笔译和口译成本已大幅下降，这一趋势很可能持续并进一步加剧。此外，正如我们所见，本组织和马德里联盟的财务状况极为稳健，完全有能力将全球超过 2.5 亿人的母语纳入工作语言。因此，我们再次呼吁工作组考虑批准文件 MM/LD/WG/22/11 中所载的提案。

14. [美利坚合众国](#)：美利坚合众国注意到文件 MM/A/60/1，并支持文件 MM/A/60/2 附件一和附件二所载的《商标国际注册马德里协定有关议定书实施细则》第 3、18、25 和 27 条的拟议修正案。美国借此机会重申，我们一如既往地支持由澳大利亚、智利、加纳、墨西哥、菲律宾和大韩民国等各位尊贵的代表团与我国代表团共同提出的建议，即通过在依附和基础商标要求方面引入灵活性来推动《马德里议定书》的现代化。在最近一次马德里工作组会议上，秘书处曾警告称，马德里体系面临过时的风险。秘书处指出，马德里申请量并未增加，甚至可能减少，且仅缩短依附期不足以解决因基础商标和依附要求而产生的更广泛的核心问题。鉴于此，加之“一刀切”的政策已不再奏效，更新马德里体系以满足当前用户的不同需求并吸引全球未来用户，显得尤为重要。如果缺乏灵活性和选择权，马德里体系的相关性和发展将面临严重风险。美国共同提案的《马德里议定书》现代化提案，为赋予该议定书灵活性提供了契机，使马德里缔约方能够从多种选项中选择最能满足其利益攸关方商业需求和优先事项的方案。该提案提供了一条切实可行的前进路径，本代表团认为，受制于现状并非合理之选。美国感谢各成员国对该提案的持续审议，并邀请马德里缔约方及其他各方与我们及共同提案国开展合作，以进一步完善、支持并共同提案。

15. [突尼斯](#)：突尼斯代表团支持阿拉伯集团的声明，并首先深感遗憾地宣布，商标司代理司长哈龙·格拉米先生已逝世。他于 2025 年 9 月当选为即将召开的商标国际注册马德里体系法律发展工作组会议的副主席。另一方面，突尼斯谨向本组织秘书处表示感谢，感谢其编制了与引入包括阿拉伯文在内的新语言相关的报告、研究和统计数据，并积极回应各成员国的提案，这彰显了产权组织在促进多语言使用、寻求便利商标注册的解决方案以及消除某些缔约方在加入马德里体系时面临的障碍方面所作出的努力。突尼斯愿重申其致力于将阿拉伯文引入该体系作为官方工作语言，以克服阿拉伯文使用者面临的语言障碍，这将支持创新和创造力，并有助于推动阿拉伯国家的经济和社会发展；同时指出，这一请求符合联合国各组织通过的多语言政策以及产权组织关于语言多样性的政策。

16. [卡塔尔](#)：我国代表团愿对我们的兄弟国家阿尔及利亚代表团代表阿拉伯集团就将阿拉伯文纳入商标国际注册马德里体系所作的发言表示赞同。我们也借此机会，祝贺我们的兄弟国家沙特阿拉伯王国加入马德里体系。主席先生，鉴于阿拉伯文是联合国的官方语言之一，也是 22 个以上国家的官方语言，全球有超过 4.55 亿人使用，卡塔尔国重申将全面、持续地支持将阿拉伯文纳入马德里体系这一优先事项。我们认识到，语言障碍是阻碍马德里体系得到最佳利用的主要挑战之一。将阿拉伯文纳入该体系，将成为促进各类规模投资者和企业提交注册申请的关键因素。关于翻译和引入成本方面的担忧，卡塔尔国认为，当今人工智能技术和先进机器翻译工具的迅猛发展，提供了有效且可靠的解决方案，这些方案将极大有助于降低相关成本并最大限度地减少任何潜在的负面影响。因此，我们敦促秘书处以及已从这些现代技术中受益的成员国，加快将阿拉伯文纳入马德里体系官方语言之列，并最大限度地为该体系的所有用户带来益处。谢谢。

17. **阿尔巴尼亚**：我荣幸地代表中欧和波罗的海国家（CEBS）集团发言。我们感谢国际局和秘书处在准备文件和协调筹备会议方面所做的出色工作。关于文件 MM/A/60/1，CEBS 集团欢迎工作组批准了多项旨在简化该体系程序、使其对申请人和各局都更加便捷的实用性修正案。然而，我们注意到，针对那些对国家和地区局具有重大立法、运营及信息技术影响的更复杂提案，目前仍在进行深入讨论。这包括旨在为来自多个国家的商标所有人提供更大灵活性以提交共同申请的提案，以及关于国家或地区证书和确定保护授予日期的提案。CEBS 集团期待在下次会议上继续就这些议题进行建设性讨论，同时审议联合王国提出的一项新提案——我们正在等待国际局就该提案的实际实施提供澄清文件。关于将新语言引入马德里体系的提议以及持续存在的依附问题所引发的多方面、复杂辩论，CEBS 集团注意到未取得任何进一步进展。我们坚持认为，未来对该体系核心架构的任何调整，特别是涉及语言扩展或结构性依附时，必须全面评估技术、财务和运营可行性，以维护马德里联盟的效率和可持续性。我们随时准备在下次会议上就这些事项进行进一步讨论。

18. **印度**：尊敬的主席，印度赞赏马德里联盟为加强国际商标体系所作的持续贡献，并赞扬工作组为简化注册所做的努力。印度仍是领先的指定缔约方之一，在 2024-25 年度接收了超过 13,766 项指定，这反映了全球用户对印度市场的信心以及印度对有效商标管理的承诺。尊敬的主席，程序效率仍是印度关注的关键问题，印度对强制要求被指定主管局出具保护证书持谨慎态度。鉴于现有的给予保护的说明已有效确认了权利，印度支持在进行任何监管变更之前，基于国际局用户需求调查结果开展进一步的实证讨论。法律确定性和用户友好性仍是印度参与程序改革的核心。印度支持摩尔多瓦共和国关于简化联合申请人资格要求的提案，即仅要求其中一人满足原属局标准，其余申请人则只需满足任何缔约方的资格要求即可。这一举措既惠及中小企业，又维护了框架的完整性；印度还支持将依附期从五年缩短至三年，同时坚持认为基础商标要求对于防范恶意申请仍至关重要。包容性同样延伸至语言可及性方面。印度支持多语言原则，并支持根据可行性、成本和运营准备情况逐步增加工作语言，这既体现了该体系的多样性，也增强了其全球相关性。尊敬的主席，印度将继续致力于《马德里议定书》的发展，并期待与所有成员国合作，共同推动能够加强多边知识产权体系的成果。

19. **萨摩亚**：萨摩亚再次对产权组织自我们加入《马德里议定书》以来所给予的持续合作表示衷心感谢。参与马德里体系加强了萨摩亚的知识产权框架，提升了服务水平，并支持了我们规模虽小但极其敬业的知识产权局的发展。我们再次以诚挚的谢意对这些益处表示认可。萨摩亚支持关于扩大工作语言数量的拟议修正案，并认识到提高语言可及性将进一步提升马德里体系的效率、包容性和现代化水平。与此同时，萨摩亚希望就内部系统互联性提出技术性意见。随着工业产权自动化系统（IPAS）平台向 IPAS 4 升级，确保马德里程序与我国国家 IPAS 环境之间的无缝集成仍然至关重要。对于像我们这样的小型局而言，系统兼容性直接影响运营效率和服务质量。因此，我们恳请产权组织继续提供技术援助，支持萨摩亚完成这一过渡，特别是在新的监管变更生效之际，加强与 IPAS 的内部互联互通。萨摩亚将继续致力于建设性参与，并期待深化与产权组织的伙伴关系，以推动我国知识产权体系的持续发展。

20. **葡萄牙**：我们感谢秘书处编制了文件 MM/A/60/1 和 MM/A/60/2。葡萄牙赞同欧盟所作的发言，并支持巴西所作的发言。葡萄牙高度赞赏马德里体系法律发展工作组所开展的工作，并欢迎在现代化这一对企业，特别是寻求跨境保护其商标的中小企业至关重要的法律文书方面取得的进展。葡萄牙表示支持文件 MM/A/60/2 中提出的对《实施细则》第 3、18、25 和 27 条的修正案。我们重申坚定承诺，将继续积极参与关于引入新语言的讨论，其中包括葡萄牙文，这种语言是四大

洲九个国家的官方语言，全球使用者超过 2.78 亿人。我们认为，加强多语言使用将通过消除在马德里体系使用中仍普遍存在的语言障碍，为使该体系更具包容性、更易于使用作出决定性贡献。必须以透明和包容的方式，基于客观标准，并考虑到用户的实际需求和不断变化的需求，推进审议进程，其中包括对国际注册语言选项的分析。葡萄牙认识到，尽管引入新语言面临挑战，但其带来的益处远大于初期成本，而且这些成本已因正在进行的技术进步和方法创新（包括专业翻译实践以及产品和服务统一数据库的开发）而大大减轻。

21. [乌克兰](#)：乌克兰代表团赞同尊敬的阿尔巴尼亚代表团代表 CEBS 集团所作的发言。我们谨向副总干事王彬颖女士表示诚挚谢意，感谢她展现出的领导才能、专业素养以及对马德里体系有效运作所给予的支持。乌克兰热烈欢迎任命来自摩尔多瓦共和国的纳塔利娅·莫戈尔女士担任马德里工作组第二十四届会议主席，我们相信，在她的干练领导和专业指导下，工作组的工作将以建设性和平衡的方式继续推进。乌克兰还感谢秘书处辛勤工作，起草了文件 MM/A/60/1 和 MM/A/60/2。乌克兰欢迎国际局和各成员国为简化马德里体系、提高法律明确性，并使该体系对申请人、权利人和各局更加便捷所作出的切实努力。乌克兰还对摩尔多瓦共和国代表团提出的关于修订《实施细则》第 8 条第(2)款的建议表示强烈支持。我们认为，该建议将通过简化来自多个司法管辖区的联合申请，提高可及性并促进跨区域合作。我们鼓励各代表团在工作组今后的工作中，对这一提案给予积极和建设性的考虑。乌克兰还积极评价国际局与联合王国代表团合作，就待审国际申请的集中代替、部分续展和后期指定等提案开展的进一步工作，并期待就这些实际问题进行建设性讨论。关于马德里体系内增加语言的问题，乌克兰重申其坚定立场：任何此类决定都必须以客观标准、清晰的统计数据以及用户明确表达的需求为依据。在这方面，乌克兰重申，我们认为没有理由将俄文引入马德里体系。主席先生，乌克兰必须再次提请注意马德里体系被滥用的情况。在产权组织马德里监视器中，仍不断出现新的国际注册，其中申请人或注册人的地址被虚假标注为位于俄罗斯联邦境内，尽管这些注册实际上涉及包括克里米亚、塞瓦斯托波尔及其他被占领土在内的乌克兰临时被占领土。乌克兰高度赞赏国际局已采取的措施，包括引入和扩展相关免责声明。然而，这些案例表明，免责声明虽是一项重要举措，但不能作为最终解决方案。因此，乌克兰呼吁采取进一步有效的技术和组织措施，确保马德里体系的公告、记录及相关数据不能被用于为俄罗斯的吞并企图提供正当性，或歪曲乌克兰的国际公认边界。乌克兰仍致力于建立一个平衡、高效且现代化的马德里体系，该体系应服务于所有地区的使用者，并充分尊重成员国的主权、独立和领土完整原则。

22. [沙特阿拉伯](#)：沙特阿拉伯王国代表团谨向本组织秘书处表示感谢，感谢其编写了与本议题相关的两份文件，并感谢其在完善商标国际注册马德里体系、提高其效率及响应用户需求方面所作出的努力。本代表团欢迎马德里体系法律发展工作组在工作中取得的进展，以及旨在改进该体系行政和操作规程的建议，这些都有助于提高该体系的效率和易用性。在此背景下，沙特阿拉伯王国代表团高兴地指出，王国已交存了《马德里议定书》的加入书，这体现了沙特阿拉伯致力于加强融入国际知识产权体系，并支持为创新者、企业主和商标持有人提供服务的各项努力。代表团还赞赏目前就将新语言纳入马德里体系所进行的讨论，并强调应继续考虑将阿拉伯文纳入该体系的语言之列，鉴于此举对增强包容性、使全球更广泛的用户能够从该体系的服务中受益具有积极影响。沙特阿拉伯王国重申，愿为今后关于马德里体系发展的讨论做出建设性贡献，并愿与各成员国及本组织秘书处合作，以提高该体系的效率和可持续性。

23. [几内亚比绍](#)：大家好。几内亚比绍代表团谨祝贺您当选主席，并感谢秘书处准备和提交了摆在我们面前的文件。关于将葡萄牙文纳入马德里体系一事，我们赞同巴西和葡萄牙所作的发

言。主席先生，葡萄牙文是世界上使用人数第五多的语言，使用者达 2.5 亿至 3 亿人。它是横跨四大洲的九个国家的官方语言。在我看来，仅此一点就足以证明将葡萄牙文纳入马德里体系的合理性。此举将使葡语国家的小型和中型企业能够切实保护其商标。

24. [印度尼西亚](#)：印度尼西亚感谢工作组主席和国际局提交了关于马德里体系法律发展工作组第二十三届会议的全面报告。我国代表团欢迎在旨在提高马德里体系效率、可及性和用户友好性的若干重要问题上取得的建设性进展。特别是，印度尼西亚支持就《实施细则》拟议修正案继续开展工作，包括通过可能签发保护证书以及更明确地标明保护生效日期，以提高法律确定性和透明度。我们也赞赏在任何修正案最终确定之前进行进一步磋商和调查的决定，这确保了未来的改革仍将以证据为基础，并能响应缔约方的需求。关于依附的讨论，印度尼西亚认为，鉴于需要在简化用户程序与维护马德里体系的完整性和法律确定性之间取得适当平衡，这一问题值得仔细斟酌。因此，我们支持在工作组内继续就此进行讨论。印度尼西亚还欢迎目前关于在马德里体系中增设其他语言的讨论。我们认为，多语言化有助于建立一个更具包容性且更易于使用的国际商标体系。同时，任何扩展都应以客观标准、技术可行性、财务可持续性以及该体系的长期效率为指导。此外，印度尼西亚赞赏国际局为实现马德里信息技术平台现代化、改进翻译实践以及开发商品和服务统一数据库所做的努力。这一举措有望提高马德里体系运作的质量、一致性和成本效益。主席先生，印度尼西亚将继续致力于在工作组中建设性地参与，支持马德里体系的持续现代化和均衡发展，确保该体系保持高效、包容，并能响应所有缔约方不断变化的需求。

25. [波兰](#)：波兰完全支持爱尔兰代表欧盟以及阿尔巴尼亚代表 CEBS 集团所作的发言。波兰代表团谨向秘书处编制这份全面报告表示感谢，同时也感谢马德里体系法律发展工作组及其主席们所做的工作。我们高度重视与产权组织的持续合作。今年 6 月，产权组织与波兰专利局合作，成功举办了面向企业和商标从业人员的马德里体系研讨会及面对面磋商。我们赞赏此类举措的价值，它们增强了用户对马德里体系的信心，并有助于向企业，特别是本地区中小企业，推广该体系的优势。这次内容丰富且互动性强的研讨会提供了一个难得的机会，让我们从产权组织的同事，马德里法律司司长黛比·伦宁女士与马德里信息和推广司的伯努瓦·阿佩尔塞先生那里获得了关于许多马德里体系相关议题的见解、指导和实用建议，包括通过马德里电子申请系统提交国际商标申请，以及申请人可用于跨境保护其品牌的工具和资源。主席先生，波兰支持对《马德里协定议定书》所作的修订，这些修订将提高该体系的效率并吸引更多用户。我们赞成维持依附原则，并愿意就缩短依附期这一议题进行讨论。关于向马德里体系引入新语言的问题，波兰愿意继续就此展开讨论。我国代表团认为，任何关于扩大马德里体系语言制度的决定都应基于客观标准，且不应给用户带来任何负面影响或负担，包括此类可能决定所产生的任何财务影响。主席先生，借此机会，我国代表团谨向王彬颖副总干事表达诚挚的谢意，感谢她为产权组织作出的宝贵贡献，特别是对加强马德里体系、海牙体系和里斯本体系所作的贡献。我们祝愿王副总干事今后一切顺利。

26. [朝鲜民主主义人民共和国](#)：朝鲜民主主义人民共和国代表团感谢商标国际注册马德里体系法律发展工作组和秘书处为本次会议报告的编写所作的贡献。去年 9 月举行的马德里体系法律发展工作组第二十三届会议，讨论了该工作组提出的一系列《实施细则》修正案以及国际注册的依附问题。特别是，对《实施细则》进行了修改以增强马德里体系的韧性，包括临时驳回、由国际局办理国际注册，以及相关注册机关须在两个月内就修改事项发出通知——即使在注册记录中未查到申请人姓名，或与临时驳回相关的商品或服务也未被记录。朝鲜民主主义人民共和国代表团

认为，工作组应与注册机关、用户和马德里体系合作，开展全面调查，以进一步扩大该体系的区域适用范围，并提高体系管理的韧性和统一性。

27. [立陶宛](#)：立陶宛赞同欧盟委员会代表欧盟及其成员国、阿尔巴尼亚代表 CEBS 集团以及乌克兰代表团所作的发言。立陶宛谨向秘书处及各成员国表示诚挚谢意，感谢他们在商标国际注册马德里体系法律发展工作组中作出的持续努力并取得的进展。立陶宛还愿向产权组织，特别是马德里注册处，对其开展的出色培训、宣传和能力建设活动表示诚挚谢意。我们高度评价产权组织与立陶宛共和国国家专利局之间的卓越合作，包括今年在维尔纽斯举办的关于马德里体系和 eMadrid 平台的研讨会及实践讲习班。此次活动汇聚了企业代表、专利和商标代理人、知识产权专业人士及法律从业者，就国际商标保护和有效利用产权组织数字服务提供了宝贵的实践见解。这清楚地展示了产权组织与各国知识产权局之间的密切合作，在支持企业拓展国际市场方面所带来的益处。立陶宛高度赞赏产权组织持续致力于提供高质量的技术援助、培训及外联活动。此类举措为加强国家知识产权生态系统、增进用户对国际注册体系的理解以及提升企业在全全球经济中的竞争力做出了切实贡献。最后，我们支持成员国就体系可能引入其他语言所采纳的、基于证据的平衡做法，包括持续评估用户需求、操作可行性、服务质量及财务影响。该领域未来的任何决定都应以客观标准为指导，且不应给马德里体系用户造成过度的财务或行政负担。在此背景下，立陶宛重申：鉴于俄罗斯联邦继续对乌克兰发动无端且毫无正当理由的侵略战争，并持续违反国际法，立陶宛仍坚决反对将俄文纳入马德里体系的语言范围。我们未发现任何足以证明存在用户需求的令人信服的证据，从而为这一举措提供依据，特别是考虑到此举可能给该体系带来的运营和财务后果。

28. [埃及](#)：埃及代表团赞同阿尔及利亚代表团代表阿拉伯集团所作的发言。我们感谢秘书处向我们提供的文件，以及过去一年为继续发展和现代化马德里体系所作的努力。在这方面，我们祝愿副总干事王女士在今后的工作中取得圆满成功。埃及代表团还向沙特阿拉伯王国加入商标国际注册马德里体系表示祝贺。主席先生，马德里体系法律发展工作组八年来一直致力于将阿拉伯文、中文和俄文——这三种均为联合国的官方语言——纳入马德里体系。埃及代表团认为，秘书处这些年来开展的宝贵研究毫无疑问地证明了马德里体系在技术和后勤方面有能力接纳新语言，同时也对解决与接纳这些语言有关的关切的能力作出了积极评估。我们认为，同意分阶段引入新语言是最佳解决方案，因为这不仅有助于马德里体系的发展，并使其在商界得到更广泛的推广，还能为阿拉伯国家的体系用户提供支持，缩短注册和指定申请的处理时间，解决商标及相关权利注册和公告方面的延误问题，同时考虑到更多阿拉伯国家加入该体系的机会，从而使马德里体系对用户而言更加高效且具有吸引力。

29. [哥伦比亚](#)：哥伦比亚代表团感谢秘书处编写了文件 MM/A/60/1 和 MM/A/60/2。主席先生，工作组在 2025 年届会上一致同意，建议大会通过《马德里议定书实施细则》第 3、18、25 和 27 条的修正案，该修正案定于 2026 年 11 月 1 日生效。本代表团欢迎这些提案，因为它们有助于加强马德里体系的现代化、可追溯性和运作安全性，特别是在电子管理和程序标准化方面。就此，本代表团认为，强制要求使用正式表格撤销代理人指定的做法是积极的，因为这增强了法律确定性，并提高了记录在案的代理关系的清晰度。本代表团还认为，协调异议程序中关于异议人地址的《实施细则》规定是恰当的，因为这消除了《实施细则》中的内部不一致之处，并有助于使其与各国关于个人数据保护的立法相兼容。最后，代表团支持将账户持有人及其代表的电子邮箱地址变更作为正式记录提交至国际局，此举既能保障信息的保密性，又能增强马德里体系内电子通

信的可靠性。代表团重申，愿继续建设性地参与加强马德里体系的各项工作，始终致力于在现代化、法律确定性以及各局和体系用户运营可行性之间寻求平衡。

30. [伊朗伊斯兰共和国](#)：伊朗伊斯兰共和国代表团谨向产权组织及马德里联盟秘书处表示诚挚谢意，感谢其在拟定《马德里协定有关议定书实施细则》拟议修正案方面所做的宝贵努力。这些修正案是提高马德里体系效率、透明度及用户友好性，从而惠及成员国及其用户的重要一步。我代表团很高兴表示支持对《实施细则》第 3、18、25 和 27 条提出的修正案，并愿提出以下意见。首先，关于对细则第 3 条的拟议修正案——即要求使用正式表格提交撤销指定代理人的请求，我代表团认为，该修正案将有助于行政程序的标准化，减少因请求格式不统一而产生的不一致，并促进国际局更高效地处理相关事务。该修正案还将增强程序的一致性，并提高马德里体系下所提供服务的品质。其次，关于细则第 18 条的拟议修正案——该修正案取消了在基于异议的临时驳回通知中注明异议人地址的要求，伊朗伊斯兰共和国认为，这本质上是一项编辑性修正，反映了国际局当前的实践。该修正案提高了《实施细则》的清晰度和一致性，同时不会给用户、各国知识产权局或国际局带来任何额外的行政负担。第三，关于细则第 25 条的拟议修正案，该修正案明确将注册人或代表的电子邮箱地址变更认定为可登记的变更，我国代表团认为这是一项重要措施，有助于进一步推进马德里体系的数字化，并促进用户与国际局之间的沟通。同样，明确规定仅在适用情况下才需提供付款信息，将增强法律确定性，并减少实施过程中的潜在歧义。最后，关于细则第 27 条的拟议修正案，即规定有关电子邮件地址变更的通知仅限发送给注册人或（如已指定）其代理人，伊朗伊斯兰共和国认为，该修正案恰当地强化了马德里体系内隐私保护、信息安全以及用户个人数据保护的原则。主席先生，总而言之，伊朗伊斯兰共和国欢迎对《马德里议定书实施细则》提出的修正案。我们认为，这些修正案将共同提高行政程序的效率、透明度和一致性，并进一步推动马德里体系的数字化转型。因此，我国代表团支持通过这些修正案，并支持其于 2026 年 11 月 1 日生效。

31. [俄罗斯联邦](#)：俄罗斯代表团不得不首先行使答辩权，以此开始发言。产权组织从未基于对特定语言使用国的政治态度，作出过扩大语言制度的决定。某种语言被纳入体系，纯粹是因为申请人在使用该语言；语言并不属于任何国家。显然，英语并非仅属于联合王国，法语并非仅属于法国，西班牙语也并非仅属于西班牙。俄文也是如此，其使用范围远超俄罗斯联邦的边界。它是世界主要语言之一，全球众多国家的数亿人都在使用俄文。如果在制定语言制度发展决策时开始采用政治标准，该制度将不再是确保系统可及性的工具，而会沦为施加政治影响的手段。这种做法与产权组织的使命不相容。马德里体系的用户不应仅仅因为某些代表团人为地将特定语言的使用与政治环境挂钩而承担额外成本。考虑纳入新语言的唯一标准应是其对申请人的实际益处，而就引入俄文而言，这种益处是不容置疑的。此外，我们重申申请人的自由意志原则，即申请人自行确定其国籍并向相关主管部门提交申请。接下来谈谈正在审议的议程项目实质内容，俄罗斯联邦代表团谨向王彬颖副总干事及秘书处表示感谢，感谢他们编写并提交了商标国际注册马德里体系法律发展工作组会议报告，以及《马德里协定有关议定书实施细则》的拟议修正案。我们赞同 CACEEC 的发言，并重申致力于进一步发展马德里体系，使其成为商标注册和管理的普遍性国际机制。在这方面，我们支持秘书处为提高马德里体系的功能性和便利性、增强其对申请人和用户的吸引力而采取的措施。我们特别重视在马德里体系内持续推进多语言政策。我们认为，将该体系的语言制度扩展至至少涵盖包括俄文在内的所有联合国官方语言，将有助于提高该体系的可及性，扩大其用户群体，并强化其普遍性。俄罗斯联邦代表团方面，随时准备继续向秘书处提供全面协助，推动俄文纳入马德里体系。此外，我们对《商标国际注册马德里协定相关议定书实施细

则》的拟议修正案没有异议。关于国际注册对基础商标的依附性这一问题的持续讨论，俄罗斯联邦一贯主张冻结《马德里议定书》第 6 条某些条款的适用。在所有考虑过的可行方案中，冻结是唯一属于马德里联盟大会职权范围且无需召开外交会议的方案。与此同时，马德里体系下提交的申请数量停滞不前，这令人担忧。我们认为，造成这一趋势的原因之一是某些国家未能本着诚意履行其国际义务；特别是，欧盟采取了基于国籍歧视申请人的非法单边限制性措施。我们期待在工作组内继续开展建设性讨论，并期待马德里体系不断完善，以造福所有用户。

32. [美利坚合众国](#)：关于马德里体系中的语言问题，我们听到了一些关于多语言主义的讨论。然而，本代表团指出，对于仅由部分成员国组成的运作体系而言，多语言主义并不适用。此外，目前尚不清楚向马德里体系增加语言是否会改善该体系的财务可持续性，抑或反而会损害其财务可持续性。马德里体系的健康状况仍然是一个重要考量因素。在马德里工作组决定是否应向该体系增加任何语言之前，工作组必须确定并商定用于作出此决定的客观标准。本代表团指出，确立客观标准至关重要，特别是在权衡扩大马德里体系当前三语制度可能产生的额外成本时。必须确立客观标准，并采取系统化的方法来作出这些决定。在就潜在新增语言作出任何决定之前，必须制定一份详细且透明的计划，明确潜在成本、资金来源、实施步骤、维护要求、质量控制措施以及衡量进展和成功的里程碑，供工作组审查和讨论。

33. [健康与环境计划（HEP）](#)：正如您先前所提到的，我们的发言主要聚焦于马德里体系。我们支持加强多边体系并扩大其语言范围，正如工作组报告中所提到的。我们认识到有必要对平台进行现代化改造，以确保该体系保持包容性，并有助于提升企业的全球竞争力。

34. [主席](#)：我看到没有其他代表团就议程项目的这一部分申请发言。因此，我谨感谢各代表团所作的贡献和发言。大会已充分注意到这些内容。在结束本部分之前，我谨代表主席，向突尼斯标准制定与工业产权局商标司代理司长哈龙·格拉米先生的家人和同事表示哀悼，他此前当选为马德里工作组副主席。关于我们正在审议的这一议题，我提出相关文件中所载的以下决定段落。我宣读如下：

35. 马德里联盟大会注意到“关于商标国际注册马德里体系法律发展工作组的报告”（文件 MM/A/60/1）。

36. [主席](#)：我未见异议。就这样决定。

《商标国际注册马德里协定有关议定书实施细则》拟议修正案

37. 讨论依据文件 [MM/A/60/2](#) 进行。

38. [主席](#)：我们继续审议议程上的第二个项目，文件 MM/A/60/2 “《商标国际注册马德里协定有关议定书实施细则》拟议修正案”。我请胡安·罗德里格斯先生也简要介绍该文件。

39. [秘书处](#)：文件 MM/A/60/2 建议通过对《实施细则》第 3、18、25 和 27 条的修正案，2026 年 11 月 1 日生效。修正内容包括要求使用正式表格撤销代理人指定，此举将缩短处理时间并最大限度地减少错误。修正案还将明确将注册人和代理人的电子邮箱地址变更列为应登记的变更事项，并相应修订规定，出于隐私考虑，此类登记的通知仅发送给注册人或代理人。此外，拟议修正案还包括两处编辑性修改：删除临时驳回通知中关于异议人地址的提及（该内容自 2023 年 11 月起已不再适用）；并澄清仅在适用情况下才需提供费用支付信息，因为某些登记请求无需缴纳费用。

40. [主席](#)：现在请各代表团发言。鉴于在第一轮讨论中就刚才提出的问题发表了若干发言，我请各位仅就补充意见或新声明发言。现在开始发言。我未看到新的发言请求。因此，我提议我们转入结论部分，宣读相关文件中的决定段落。我宣读如下：

41. 马德里联盟大会通过了文件 MM/A/60/2 附件一和二中所列的《商标国际注册马德里协定有关议定书实施细则》第 3 条、第 18 条、第 25 条和第 27 条的修正案，生效日期为 2026 年 11 月 1 日。

42. [主席](#)：无人反对。该决定获得通过。

[文件完]